

**VIII CONGRESO REGIONAL  
AMERICANO DE DERECHO  
DEL TRABAJO Y DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

---

**XXVIII CONGRESO NACIONAL  
DE DERECHO DEL TRABAJO  
Y DE LA SEGURIDAD SOCIAL DE COLOMBIA**

*25 al 28 de mayo de 2.010  
Cartagena de Indias (Colombia)*

# VIII CONGRESO REGIONAL AMERICANO DE DERECHO DEL TRABAJO Y DE LA SEGURIDAD SOCIAL

## **PRESIDENTES HONORARIOS**

Drs. Guillermo López Guerra  
Carlos Álvarez Pereira

## **GOBERNADOR COLEGIO DE ABOGADOS DEL TRABAJO DE COLOMBIA**

Dr. Andrés DaCosta Herrera

## **VICEGOBERNADORA COLEGIO DE ABOGADOS DEL TRABAJO DE COLOMBIA**

Dra. Alexandra Gnecco Mendoza

## **COORDINADOR GENERAL**

Dr. Oscar Andrés Blanco Rivera

## **COORDINADORA ACADÉMICA**

Dra. Clara Cecilia Dueñas Quevedo

## Congreso - Programa

### **PROGRAMA**

#### **Martes 25 de mayo**

2:00 pm a 6:00 pm

Inscripción y registro de participantes.  
Reunión informal del Comité Ejecutivo de la SIDTSS.

7:00 pm a 8:00 pm

Ceremonia de inauguración.  
Conferencia inaugural.

8:00 pm a 10:00 pm

Cóctel de bienvenida.

## **Miércoles 26 de mayo**

**Tema 1.-** Presente y futuro de los sistemas de pensiones públicos y privados frente a la crisis mundial.

9:30 am a 10:30 am  
Informe General.

10:30 am a 10:45 am  
Refrigerio.

10:45 am a 12:30 pm  
Debate.

12:30 pm a 2:30 pm  
Almuerzo Libre.

2:30 pm a 6:00 pm  
Mesa Redonda 1  
Las denominadas "nuevas formas de trabajo" y su impacto en:  
a) la relación individual de trabajo;  
b) las relaciones colectivas; y,  
c) la protección social.

## **Jueves, 27 de mayo**

**Tema 2.-** Solución de los conflictos de trabajo (individuales y colectivos): sistemas públicos y privados.

9:00 am a 09:45 am  
Co-relator 1

9:45 am a 10:30 am  
Co-relator 2

10:30 am a 11:30 am  
Debate.

11:30 am a 12:00 m  
Refrigerio.

12:00 m a 1:30 pm  
Mesa Redonda 2  
La utilización del derecho internacional por los jueces nacionales en la solución de los litigios laborales.

1:30 pm a 3:00 pm  
Debate.

3:00 pm  
Tarde Libr

## **Viernes, 28 de Mayo**

### **Tema 3 . -** Protección de la vida privada del trabajador en el lugar de trabajo.

9:00 am a 9:45 am  
Co Relator 1

9:45 am a 10:30 am  
Co-Relator 2

10:30 am a 10:45 am  
Refrigerio.

10:45 am a 12:30 pm  
Debate.

12:30 pm a 02:30 pm  
Almuerzo.

2:30 pm a 3:30 pm  
Conferencia Magistral:  
La Huelga en los Servicios Públicos.

3:30 pm a 3:45 pm  
Refrigerio.

3:45 pm a 4:45 pm  
Debate.

4:45 pm a 5:30 pm  
Relatoria del Congreso por el Secretario General de la SIDTSS.

5:30 pm a 6:00 pm  
Ceremonia de clausura.

8:30 pm a 2:00 am  
Cena y Fiesta de Clausura.

## Conferenciantes

- Guillermo López Guerra (Colombia)
- Gustavo Gnecco Mendoza (Colombia)
- Carmelo Mesa-Lago (United States)
- María Ester Feres ((Chile)
- José Roberto Herrera (Colombia)
- Marcio Tulio Viana (Brasil)
- Vasco Torres de León (Panamá)
- Enrique Marín Quijada (Venezuela)
- Mario Pasco (Perú)
- Germán Valdés Sanchez (Colombia)
- Steven Willborn (Estados Unidos)
- Patricia Kurtzyn (México)
- Carlos Ernesto Molina (Colombia)
- Manuel R. Herrera Carbuccia (R. Dominicana)
- José Luis Ugarte (Chile)
- Alexander Godines (Costa Rica)
- Oscar Zas (Argentina)
- Xavier Beaudonnet (OIT/ILO)
- Cristina Mangarelli (Uruguay)
- Guilles Trudeau (Canadá)
- Clara Cecilia Dueñas (Colombia)
- Carlos Álvarez Pereira (Colombia)
- Arturo Bronstein (Secretario General de la SIDTSS)

## VALOR INSCRIPCIÓN

### HASTA 30 SEPTIEMBRE /09 (IVA Incluido)

- Extranjeros : US\$180
- Estudiantes Extranjeros : US\$140
- Colegiados : \$ 371,200
- No Colegiados: \$ 406,000
- Estudiantes: \$ 290,000

**1 OCTUBRE /09 A 30 ENERO/10 (IVA Incluido)**

- Extranjeros: US\$220
- Estudiantes Extranjeros: US\$160
- Colegiados : \$ 406,000
- No Colegiados : \$ 464,000
- Estudiantes: \$ 324,800

**1 FEBRERO/10 A 25 DE MAYO/10 (IVA Incluido)**

- Extranjeros : US\$250
- Estudiantes Extranjeros: US\$180
- Colegiados: \$ 464,000
- No Colegiados: \$ 522,000
- Estudiantes : \$ 371,200

La información que se anexa es para las personas que se encuentra en el exterior y desean realizar el pago en Dólares Americanos a DAVIVIENDA para la inscripción al Congreso:

GIROS EN DÓLARES

**BANCO: Opción 1**

Wachovia Bank, National Association (Banco intermediario)

CIUDAD Y PAÍS:

New York - U.S.A

SWIFT TID:

PNBPUS3NNYC

CHIPS ABA:

0509

FED ABA :

026005092

Nombre de la Cuenta:

Banco Davivienda S.A. (Banco Beneficiario)

Número de Cuenta: 2000192002710

**Beneficiario Final:**

COLEGIO DE ABOGADOS DEL TRABAJO

NIT. 860.029.503-1

CUENTA CORRIENTE No. 0068 6999934-9

NUMEROS TELEFONICOS: +57 (1) 3230093-2321704

## **BANCO Opción 2**

Citibank N.A. (Banco intermediario)

CIUDAD Y PAÍS:

New York - U.S.A

SWIFT TID:

CITIUS33

CHIPS ABA:

0008

FED ABA :

021000089

Nombre de la Cuenta:

Banco Davivienda S.A. (Banco Beneficiario)

Número de Cuenta: 36240428

## **Beneficiario Final:**

COLEGIO DE ABOGADOS DEL TRABAJO

NIT. 860.029.503-1

CUENTA CORRIENTE No. 0068 6999934-9

NUMEROS TELEFONICOS: +57 (1) 3230093-2321704

## **NOTA IMPORTANTE:**

*Para los participantes que se encuentra en el país (Colombia) les solicitamos realizar su inscripción directamente en el Colegio de Abogados del Trabajo para que puedan efectuar su pago a través del código Empresarial de Davivienda a la cuenta de ahorros No. 00680035207-9*

## **INSCRIPCION**

Colegio de Abogados del Trabajo

Carrera 7 No. 29-34 Oficina 603

Telefax (0571) 2876576

Tels (0571) 2321704 / 3230093

[colabog@etb.net.co](mailto:colabog@etb.net.co)

[oblanco@netcolombia.com](mailto:oblanco@netcolombia.com)

Bogotá, Colombia

## **OPERADOR RESERVACION**

Congresos GEMA TOURS S.A.

Clarita Rentería: [claritarenteria@gematours.com](mailto:claritarenteria@gematours.com)

Calle 67 No. 6-60 Oficina 404

Tel. (0571) 3465025

;Bogotá, Colombia

# Cartagena de Indias



Cartagena de Indias, con una población cercana a 1.200.000 habitantes, una temperatura promedio de 28°C durante todo el año y una humedad relativa superior al 90%, está situada en la costa del Caribe Colombiano, contando con el privilegio de tener un fácil acceso tanto por vía aérea, a través del Aeropuerto Internacional Rafael Núñez, como por vía marítima y terrestre.

Visitar Cartagena de Indias se convierte en un auténtico placer, además de disfrutar de sus playas, diversiones, paseos a sitios cercanos como las Islas del Rosario, el Volcán del Totumo, el Jardín Botánico o el pueblo de pescadores de La Boquilla, entre otros. Se puede disfrutar saliendo de compras, adquiriendo desde esmeraldas colombianas hasta joyas de confección artesanal y variedad de artesanías, sin faltar el café colombiano, considerado uno de los mejores del mundo por su suave aroma y excelente sabor.

## Cómo Llegar

### Vuelos Nacionales

La mayoría de los vuelos procedentes del exterior hacen tránsito en el Aeropuerto El Dorado de la ciudad de Santa Fe de Bogotá, desde la cual diariamente aterrizan en Cartagena cinco vuelos nacionales de la Aerolínea AVIANCA, un vuelo de SAM y dos vuelos de AEROREPÚBLICA.

### Vuelos Internacionales Directos

Pero también por vía aérea se llega a Cartagena directamente desde el exterior. Avianca ofrece un vuelo diario desde Miami. Asimismo, desde Madrid existen diversos vuelos charter, cuya frecuencia varía en función de la temporada turística.

Desde cualquier país de Centroamérica se puede acceder a través de la aerolínea COPA, que ofrece un vuelo diario procedente de Panamá.

### Otras conexiones de interés:

- Desde San José de Costa Rica: con la compañía SAM, lunes, miércoles y viernes (con escala en la isla de San Andrés).
- También se llega a Cartagena por vía terrestre desde Barranquilla. En el aeropuerto de esta ciudad aterrizan vuelos desde La Habana y San José a través de la compañía LACSA, los días martes, jueves y sábado.

**Avianca/SAM Aeropuerto:** Tel. 6660239 - 6660134

**Copa Aeropuerto:** Tel. 6644526 - 6649361

**Terminal de Transportes de Cartagena S.A.:** Sector Doña Manuela. Carretera de la Cordialidad. Tel: 6630317/289/454.

A Cartagena se puede también acceder por vía marítima, al tratarse del principal puerto turístico de Colombia, recibiendo en temporada alta alrededor de 100 buques de turismo de las principales líneas marítimas de cruceros que llegan a la ciudad.

## Alojamiento

Cartagena de Indias dispone de una gran infraestructura hotelera con excelentes comodidades, principalmente concentrada en el sector turístico de Bocagrande, frente a las playas o muy cerca de ellas. En el recinto amurallado de la ciudad se han restaurado algunos conventos, claustros y casas coloniales, que hoy son ocupados por hoteles de gran categoría. Además, existen diversos hostales repartidos por toda la ciudad.

## Gastronomía

La comida cartagenera goza de la más rica variedad, desde los platos criollos hasta la más selecta comida internacional en diferentes restaurantes de primera calidad y con gran experiencia gastronómica.

En la gastronomía cartagenera cabe destacar, entre otros, los siguientes platos típicos:

- Diversos platos de **pescados y mariscos**, acompañados en ocasiones con **arroz de coco y patacones** o plátano en tentación.
- El **sancocho** (de pescado, de gallina criolla o de varias carnes).
- La **sopa de mondongo**.
- Los fritos típicos, como la **arepa de huevo**, las empanaditas de carne, las **carimañolas** de yuca o los buñuelos de frijol o maíz.
- Los **chicharrones** (carne de cerdo) con bollo de mazorca (maíz verde) o bollo limpio (maíz seco).
- El **higadete** (sopa de hígado y plátano).
- Los palitos fritos de **yuca con suero**.

Además, se cuenta con la repostería tradicional que se puede degustar en el Portal de los Dulces y en la que cabe mencionar una amplia gama de dulces de coco, piña, papaya, guayaba o ajonjolí, el enyucado, los panderitos, las bolitas de tamarindo o las conservas de plátano, entre otros.

Una de las ventajas de la ciudad es poder disfrutar de la enorme variedad de frutas tropicales que las palenqueras venden en calles y playas, así como los jugos naturales de múltiples colores, sabores, olores y texturas, a los que ningún paladar puede resistirse.

Otras bebidas tradicionales son las chichas de corozo, de arroz, de maíz, de tamarindo o de mamón y el muy popular "peto cartagenero", elaborado con leche, maíz y canela.

## Otros Datos de Interés

### CAMBIO DE MONEDA

La moneda oficial del país es el peso (\$). El cambio oficial puede realizarse en cualquier oficina bancaria de lunes a viernes, en el horario de 8:00 a.m. a 11:30 a.m. y de 2:00 p.m. a 4:00 p.m., excepto los viernes que amplían el horario hasta las 4:30 p.m.

El tipo de cambio oficial con respecto al dólar USA oscila en la actualidad entre 2.500 - 2.600 pesos.

Las Casas de Cambio tienen un horario más flexible: de 8:00 a.m. a 12:00 m. y de 2:00 p.m. a 6:00 p.m. de lunes a viernes y los sábados de 8:00 a.m. a 12:00 m.

También se puede efectuar el cambio en los hoteles, a una tasa algo inferior.

## **CONSULADOS DE PAÍSES IBEROAMERICANOS EN CARTAGENA**

### **CONSULADO DE BRASIL**

Edificio Cine La Matuna No. 8A-51 - Tel. 6651869

### **CONSULADO DE CHILE**

Plaza de la Aduana Edificio B. C 10 704 - Tel. 6647620

### **CONSULADO DE ECUADOR**

Centro Calle Gastelbondo, Edif. Santo Domingo L. 1 - Tel. 6642575

### **CONSULADO DE EL SALVADOR**

La Matuna Edif. América Latina, piso 18 - Tel. 6644165

### **VICECONSULADO DE ESPAÑA**

Calle Don Sancho No. 36-79 - Tel. 6641644

### **CONSULADO DE HONDURAS**

Pie del Cerro Calle 30 No. 18A-130 - Tel. 6661055

### **CONSULADO DE MÉXICO**

La Matuna Edif. Araujo Piso 1 - Tel. 6643660

### **CONSULADO DE PANAMÁ**

Crespo Calle 69 No. 4-93 - Tel. 6662079

### **CONSULADO DE PERÚ**

Bosque Transversal 53 No. 20-53 Calle La Giralda - tel. 6694178

### **CONSULADO DE REPÚBLICA DOMINICANA**

Centro Comercial Bocagrande Oficina 315 - Tel. 6655285

### **CONSULADO DE URUGUAY**

Calle Don Sancho No. 35-165 - Tel. 6650946

### **CONSULADO DE VENEZUELA**

Castillo Avenida Piñango No. 10-106 - Tel. 6650382

## **HOSPITALES, CENTROS DE SALUD Y DROGUERÍAS**

### **Hospital de Bocagrande**

Calle 15 Carrera 6 - Tel. 6655270

### **Hospital Naval**

Bocagrande, Carrera 2. Base Naval. Tel. 665 53 60

### **Centro Médico Bocagrande**

Castillogrande, Calle 5, No. 6ª-19. Tel. 6550106

### **Ambulancia**

Cruz Roja - Tel. 132

### **Droguería 24 horas**

Olimpica: Bocagrande Carrera 3a. No. 5-181 - Tel. 6654646

## **SEGURIDAD Y EXTRANJERÍA**

### **Policía Nacional**

Tel. 112

### **Departamento Administrativo de Seguridad (DAS)**

Coordinación Extranjería - Popa, Plaza de la Ermita - Tel. 6664649

## **Las Murallas**

Proyectadas por el ingeniero Bautista Antonelli, al formar parte del Plan de Defensa ordenado por Felipe II para fortificar los principales puertos del Mar Caribe. Conserva 16 baluartes de los 21 que llegó a tener..



## Casa del Marqués de Valdehoyos



Situada en la calle de la Factoría, es uno de los ejemplos más representativos de la casa colonial cartagenera.

## Iglesia Catedral

Construida en el siglo XVI, sus tres naves están separadas por formidables arquerías. La fachada tiene portada renacentista y su torre campanario fue intervenida a principios del siglo XX.



## Plaza de Bolívar



Es la Plaza Mayor de la ciudad, conformada por importantes edificios como la Casa de la Inquisición, con su magnífica portada en piedra, el edificio del Banco de la República y el Museo del Oro.

## Plaza de la Aduana

Antiguamente se llamó Plaza Real por encontrarse allí la Casa Real de Contratación, lamentablemente desaparecida y el edificio de la Real Aduana, sede hoy de la Alcaldía.



## Torre del Reloj



De estilo neogótico, la torre se apoya sobre la puerta principal del primitivo recinto amurallado. El conjunto, rehabilitado en 1997 por el Programa de Preservación del Patrimonio en Iberoamérica de la Agencia Española de Cooperación Internacional, en colaboración con la Alcaldía de Cartagena, constituye uno de los símbolos arquitectónicos más conocido de la ciudad. Hacia el interior de la puerta se encuentra la Plaza de los Coches, con la estatua de Don Pedro de Heredia y el Portal de los Dulces.

## Barrio de San Diego

Predominan en el barrio las casas bajas coloniales y además se encuentran importantes monumentos como el antiguo Convento de Santa Clara, la Iglesia de Santo Toribio y el antiguo Convento de San Diego, hoy sede la Escuela de Bellas Artes.



## Las Bóvedas



Antiguo cuartel construido en el siglo XVIII, formado por veintitrés bóvedas ocupadas actualmente por almacenes de artesanías.

## Barrio de Getsemaní

El más popular de los barrios que encierra la muralla. Su parroquia, la Iglesia de la Santísima Trinidad, fue construida siguiendo el modelo de la Catedral. También es de interés la visita al Claustro de San Francisco.



## Castillo de San Felipe de Barajas



Es una de las fortificaciones más importantes de las realizadas por la Corona Española en América. Construido en el siglo XVII, fue ampliado en el siguiente por el ingeniero militar Don Antonio de Arévalo, convirtiéndolo en fortaleza inexpugnable.

## Convento de La Popa

De pequeñas dimensiones, tiene claustro y ermita donde se venera a la Virgen de la Candelaria. Sus vistas sobre la ciudad son espléndidas.



## Casa Museo de El Cabrero



De interés por su arquitectura y por los recuerdos que contiene del Presidente Rafael Núñez.

## Bocachica

La isla de Tierrabomba fue fortificada especialmente en el área de Bocachica por ser paso obligado para entrar a la Bahía y conquistar la ciudad. El Fuerte de San Fernando y las baterías de San José y del Ángel San Rafael forman un conjunto de gran interés.





# *CARTAGENA DE INDIAS*

**22 AL 30 DE MAYO 2010**

Presupuesto estimado elaborado para:

**CONSEJO GENERAL DE COLEGIOS OFICIALES DE GRADUADOS  
SOCIALES DE ESPAÑA**

Madrid, 03 de Febrero de 2010

## INFORMACION VUELOS

### DISPONIBILIDAD y PRESUPUESTO DE VUELOS:

\* **COMPAÑIA AEREA: AVIANCA**

### - VUELOS PROPUESTOS:

**MADRID-BOGOTA-CARTAGENA DE INDIAS 22 MAYO 2010**  
**CARTAGENA DE INDIAS-BOGOTA-MADRID 29 MAYO 2010**

### . Cotización en base a un grupo de 50 personas para los siguientes vuelos ofertados:

AV 011 22MAY MADBOG 1625 2000

AV9754 22MAY BOGCTG 2155 2315

AV9545 29MAY CTGBOG 1834 2001

AV 010 29MAY BOGMAD 2135 1415 LLEGADA: 30 DE  
MAYO A MADRID.

. Vuelos con disponibilidad de plazas en el momento de la cotización, pendientes de confirmación en firme en caso de reserva en firme.

Fecha de validez de la cotización: 05 FEB 2010.

### . Precio por billete y persona en clase turista:

**TARIFA: 537 EUROS + 300 EUROS COMBUSTIBLE APROX. + 69 EUROS TASAS AEREAS APROX = TOTAL ESTIMADO 906 EUROS POR BILLETE.**

### NOTAS ADICIONALES:

- Las tasas aeroportuarias y el suplemento de combustible pueden variar y se revisan en el momento de la emisión de los billetes.
- Cotización válida para un mínimo de 20 personas.
- En caso de confirmación en firme del grupo la compañía nos solicitará un depósito de garantía y nos enviará un contrato con las condiciones de reserva y cancelación.
- Los acercamientos desde CIUDAD DE ORIGEN / MADRID / CIUDAD DE ORIGEN se tramitarán a través de VIAJES EL CORTE INGLES en la delegación correspondiente de cada ciudad. No se ha negociado ningún precio de grupo para estos trayectos.
- **MUY IMPORTANTE: NO hemos realizado BLOQUEO alguno de plazas aéreas. Reservas y precios sujetos a disponibilidad en el momento de recibir la petición en firme por parte de la empresa.**

## INFORMACION HOTELERA

### **Hotel Cartagena Hilton \*\*\*\*\* - Zona Playa**



Fachada y Ubicación del Hotel



Área de las piscinas

#### DESCRIPCION Y SERVICIOS:

Ubicación:	Zona turística del Laguito, frente al mar, a 10 minutos de la ciudad antigua y 15 minutos del aeropuerto Rafael Núñez.
Habitaciones:	288 habitaciones con balcón
Áreas:	Jardines tropicales, playa, piscinas, bar y centro de Convenciones.
Servicios:	Cafetería Las Chivas, capacidad 320 personas, El Tinajero Steak House & Sea Food, capacidad de 120 personas Kiosco Tibabuyes (jardines del hotel), capacidad 1000 personas 3 grandes Piscinas (Adultos - Niños) Gimnasio y Sauna, Cancha de tenis Tiendas
Salones de reuniones:	Capacidad desde 20 hasta con un aforo total de 1500 personas (Centro de Convenciones)

#### Tarifas de Alojamiento:

Tipo de Habitación	PRECIO EN EUROS
Sencilla	152 EUROS
Doble	172 EUROS

#### Tarifas Incluyen

- Alojamiento en cómodas habitaciones con balcón privado en la Torre Principal
- Desayuno buffet internacional en el restaurante Las Chivas

## **Hotel Caribe \*\*\*\*\* Turista Superior - Zona Playa**



Ubicado en la zona turística de Boca grande, frente al mar Caribe, a 10 minutos de la ciudad antigua y 15 minutos del aeropuerto Rafael Núñez. Dispone de 363 habitaciones todas con hermosa vista al mar Caribe, llenas de las más exclusivas comodidades en sus dos torres, jardines tropicales, playa, restaurante, cafetería, casino bar en área del lobby. Salones de reuniones con capacidad desde 20 hasta con un aforo total de 1.500 personas, piscina, gimnasio con sauna, cancha de mini golf.

### **Tarifas de Alojamiento:**

<b>Tipo de Habitación</b>	<b>PRECIO EN EUROS</b>
Sencilla	180 EUROS
Doble	185 EUROS

### **Tarifas Incluyen**

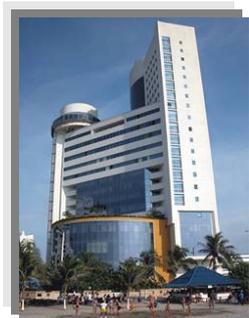
- Cocktail de bienvenida
- Alojamiento por habitación por noche
- Desayuno tipo buffet servido en la cafetería
- Seguro Hotelero e Impuestos

### **Tarifas No incluyen**

- Bebidas no estipuladas en el plan
- Minibar
- Room service
- Otros gastos no especificados



## **Hotel Almirante Estelar – 5\* Primera Superior – Zona de Playa**



Ubicado frente al Mar Caribe y en la principal área turística y comercial de Cartagena. A solo 5 minutos de la Ciudad Amurallada y 10 minutos del Aeropuerto Internacional Rafael Núñez.



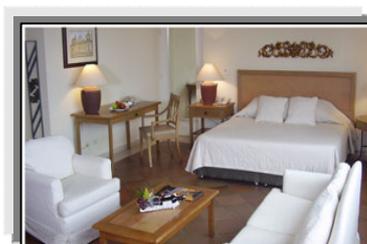
Distribución de tres torres (1 de 21 pisos, 1 de 15 pisos y 1 de 13 pisos), tiene 254 habitaciones, de las cuales 18 Jr.-Suite, 15 Suite, 20 Studio Suites, 8 Suites con balcón.. Restaurantes La Cocina, El Comedor, Gourmet, La Pizzeria & Snack Bar, alrededor de la piscina Le Bar, piscina, gimnasio, casino, tiendas, fácil acceso a la playa.

### **Tarifas de Alojamiento**

<b>Tipo de Habitación</b>	<b>PRECIO EN EUROS</b>
Sencilla	110 EUROS
Doble	124 EUROS

### **Tarifas Incluyen**

- Coctel de Bienvenida
- Alojamiento por habitación por noche
- Desayuno tipo buffet servido en la cafetería
- Seguro Hotelero e Impuestos



### **Tarifas No incluyen**

- Bebidas no estipuladas en el plan
- Mini bar
- Room service
- Otros gastos no especificados

## **Hotel Capilla del Mar – 4\* Turista Superior – Zona de Playa**



Ubicado frente al mar, en el sector turístico de Bocagrande, sobre la Avenida del Malecón, a 5 minutos de distancia de la ciudad amurallada y tan solo a 10 minutos del aeropuerto. Costa de 22 pisos y 201 habitaciones con espaciosos balcones y maravillosa vista panorámica al mar y Centro Histórico de Cartagena, piscina,



jardines tropicales, playa, restaurante "Gourmet", cafetería "Las Ninfas", casino, bar en área del lobby, salones de reuniones con capacidad desde 21 hasta 200 personas, moderno edificio, gimnasio.

### **Tarifas de Alojamiento**

<b>TIPO HABITACION</b>	<b>PRECIO PISO TRADICIONAL</b>	<b>PRECIO PISO PREMIUN</b>
Superior Sencilla	124 EUROS	148 EUROS
Superior Doble	148 EUROS	165 EUROS

### **El Plan incluye:**

- Alojamiento en habitación con vista al mar Caribe.
- Desayuno Buffet en el Café Restaurante Las Ninfas.

### **El Plan No incluye:**

- Minibar
- Llamadas telefónicas
- Servicio de masajes
- Lavandería
- Room Service
- Otros servicios no especificados

## ✚ Hotel Las Américas – Zona Playa. 5\* Superior



Hotel Las Américas Global Resort, un maravilloso complejo turístico donde podrás vivir todas las excitantes diversiones de unas



vacaciones modernas, lejos del ruido urbano y en una total compenetración con la naturaleza. Localizado en la zona norte de la ciudad frente a la playa, a sólo 10 minutos del centro histórico, de estilo arquitectónico caribeño y tropical, es un resort cinco estrellas con todos los servicios para satisfacer las necesidades de descanso o trabajo, El hotel ofrece 250 habitaciones todas con balcón, cuenta con **El mesón de Don Cristóbal**, restaurante informal con comida internacional, **El Fogón del Navegante** con BBQ, y todo a la brasa, **El Comedor de los Reyes**, donde podrás disfrutar de la sofisticación y formalidad, **El kiosco Cielo Mar** en la playa con comida típica de la región y por supuesto Room Service 24 horas.



### Tarifas de Alojamiento

Tipo de Habitación	PRECIO EN EUROS
Superior Sencilla	146 EUROS
Doble	146 EUROS

### El Plan incluye:

- Alojamiento en habitación Superior con Balcón según acomodación
- Desayuno Buffet

### El Plan No incluye:

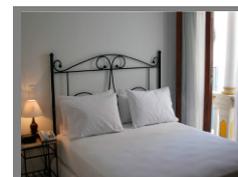
- Minibar
- Llamadas telefónicas
- Servicio de masajes
- Lavandería
- Room Service
- Otros servicios no especificados

## **Hotel Monterrey – Zona Centro . 5\* Superior**

Siguiendo las tradiciones arquitectónicas locales, el Hotel Monterrey nació de la restauración de un elegante edificio republicano, obra del arquitecto francés Gastón Lelarge a finales del siglo XIX. Situado a pocos pasos del Centro de Convenciones de Cartagena de Indias, a sólo 10 minutos del Aeropuerto Rafael Núñez.



Cuenta con 30 habitaciones han sido hermosamente decoradas con elementos de época resaltando el legado español del hierro forjado, brindándole una alternativa única de hospitalidad, servicio y confort. Nuestras habitaciones se clasifican en habitaciones tipo colonial con balcón y con vista hacia el centro amurallado.



El hotel, actualmente renovado, ha sido exquisitamente decorado con detalles únicos que sólo el Hotel Monterrey puede brindar

### **Tarifas de Alojamiento**

<b>Tipo de Habitación</b>	<b>PRECIO EN EUROS</b>
Sencilla	99 EUROS
Doble	107 EUROS

### **El Plan incluye:**

- Alojamiento
- Desayuno Americano
- Internet Inalámbrico las 24 horas
- Llamadas Locales Gratis
- Seguro Hotelero e Impuestos

### **El Plan No incluye:**

- Minibar
- Llamadas telefónicas
- Servicio de masajes
- Lavandería
- Room Service
- Otros servicios no especificados

## **CONDICIONES PARA LA RESERVA DE HOTELES**

### **DISPONIBILIDAD DE HABITACIONES:**

A la fecha, 03 de Febrero de 2010, los hoteles ofrecidos cuentan con disponibilidad para las fechas del evento

\*\* Esta disponibilidad no implica confirmación o bloqueo, queda sujeta a verificación de plazas en el momento de la reserva en firme y recibo de depósito de confirmación del grupo.

**NOTA IMPORTANTE: OFRECEMOS HOTELES CON CATEGORIA 5\* Y 4\* YA QUE POR EL MOMENTO NO TRABAJAMOS NI TENEMOS ACUERDOS CON HOTELES 3\* QUE CUMPLAN LOS REQUISITOS PARA ESTE GRUPO. EN CASO DE ENCONTRAR ALGUNA OPCION POSIBLE EN ESTA CATEGORIA DE 3\* SE LA HAREMOS LLEGAR IGUALMENTE.**

## SERVICIOS TERRESTRES

**Transfer In:** Recepción en el aeropuerto Internacional Rafael Núñez, pago de propinas de maletas en el aeropuerto. Traslado al hotel seleccionado en Autobús con aire acondicionado, asistencia de guía, y señalizados con el nombre del grupo.

**Transfer Out:** Traslado al aeropuerto desde el hotel seleccionado en autobús con aire acondicionado, asistencia de guía, pago de propinas de maletas en el aeropuerto.

**Traslado internos:** Traslado desde el hotel hacia el lugar del evento, restaurante o cualquier destino que deseen dentro del perímetro urbano

### Precio estimado:

Tipo de Vehículo: Autocar	
Tipo de Servicio	Valor
Transfer Apto – Hotel	6 EUROS
Transfer One Way (Traslado interno)	3,50 EUROS
Transfer Round Trip (Traslados internos)	7,00 EUROS
Transfer Hotel – Apto	6 EUROS

### Precios por persona

## SUGERENCIA DE EXCURSIONES

A continuación detallamos una selección de excursiones que pueden ser tomadas en cuenta durante su estancia en Cartagena de Indias (ampliable):

### CITY TOUR

Duración City Tour: 4 Horas aproximadamente.



Salida del hotel en autobús con aire acondicionado, guía. Recorrido del área residencial de Bocagrande, Castillo grande y Manga. Visita panorámica de la zona amurallada. Entrada al Monumento del **Monasterio e Iglesia de La Popa**, claustro construido en 1.606, hoy bellamente restaurado, es visible desde cualquier punto de la ciudad. Se levanta en la cumbre del único promontorio que domina todo el conjunto urbano y que antiguamente fue llamado "La Popa del Galeón", por la impresionante semejanza que presenta el perfil del cerro con la popa de un navío. Entrada al **Castillo de San Felipe de Barajas**, gran fortaleza que fue construida sobre el cerro San Lázaro, fue terminada en 1.654 con el fin de defender la Ciudad de cualquier ataque enemigo, consta de una serie de intrincados túneles y galerías subterráneas.



Continuamos nuestro tour por la ciudad antigua haciendo una parada en la Tradicionales Bóvedas, última sección de muralla construida a finales del Siglo XVIII y era el lugar de almacenamiento de la pólvora y municiones, hoy día es el Centro Artesanal más grande de la Ciudad. Continuando con este hermoso recorrido, apreciaremos panorámicamente las callecitas de la ciudad antigua, adornada con sus hermosos balcones.



**Precio: 24 Euros por persona**

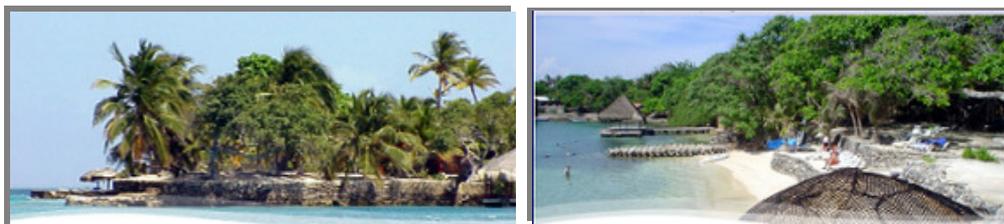
**Incluye:** Autobús climatizado, guía, entrada a los monumentos Iglesia de la Popa, Castillo de San Felipe y una bebida refrescante durante el recorrido.

## 🚩 TOUR DEL DÍA – ISLA DEL ROSARIO – 8 HORAS APROXIMADAMENTE

⇒ **Isla del Sol**



⇒ **Isla San Pedro de Majagua (Pertenece a la cadena hotelera Sofitel)**



Salida en autobús climatizado hacia el Muelle de los Pegasos, para abordar lanchas rápidas hacia el archipiélago de la Islas del Rosario. Recorrido de cincuenta minutos aproximados bordeando la isla Barú, Finalizado el recorrido por la bahía, llegaremos a la Isla seleccionada.

10:00 Horas Recorrido panorámico del archipiélago, visita al Acuario Natural San Martín de Pajarales (OPCIONAL), donde podrán apreciar variedad de especies marinas, y disfrutar del maravilloso espectáculo de tiburones comiendo de la mano del hombre y de los tiernos e inteligentes delfines.



13:00 Horas Almuerzo buffet típico. A la hora indicada regreso a Cartagena y traslado al Hotel en autobús climatizado.

A continuación presentamos dos opciones de islas para su elección:

### **Precio de la excursión:**

- A) Isla del Sol **70 EUROS POR PERSONA.**
- B) Isla Majagua **83 EUROS POR PERSONA**

## Incluye:

- Traslado Hotel – Muelle – Hotel.
- Traslado Cartagena – Islas – Cartagena en lancha rápida
- Recorrido panorámico del archipiélago
- Almuerzo buffet típico (pescado frito, arroz con coco, patacones, ensalada y una bebida gaseosa con el almuerzo)
- Impuestos del Muelle

## No Incluye:

- Bebidas
- Entrada al Oceanario San Martín de Pajarales
- Otros gastos no especificados en tarifa

## TOUR DE COMPRAS

Duración del tour: 3 horas aprox.

Salida del Hotel en autobuses climatizados, guías acompañantes.



Visita al Centro Comercial Pierino Gallo, el mayor centro de venta de esmeraldas ubicado en Cartagena.

Continuación hacia el **Centro Artesanal de Las Bóvedas** última sección de muralla construida a finales del Siglo XVIII y era el lugar de almacenamiento de la pólvora y municiones, hoy día es el Centro Artesanal más grande de la Ciudad en

donde se podrán apreciar y comprar las artesanías de todo el país.

Finalmente visitaremos el nuevo **Centro Comercial**



**Caribe Plaza**, dotado de grandes y novedosos almacenes de ropa casual, elegante y deportiva entre otros.

Durante el recorrido tienen incluida una bebida refrescante.



**Precio: 9 EUROS por persona.**

Incluye: autobús climatizado, guía, visita a los sitios descritos y una bebida refrescante durante el recorrido.

## CAMINATA POR LA CIUDAD

Itinerario: De acuerdo a horario establecido

La Catedral  
Palacio de la Inquisición  
Centro Histórico



Un contacto íntimo con la historia de la ciudad antigua. Paso a paso se enamorará de la ciudad más hermosa de América. Caminará por el corazón de la ciudad antigua, admirará el Museo del Oro, el Palacio de la Inquisición, en 1610 fue instaurada considerada en una de las casas típicas de la arquitectura civil de la Cartagena de Indias del siglo XVIII, tuvo como objetivo juzgar los delitos contra la fe cristiana, y nunca reconoció inocentes. Después tendrán la oportunidad de conocer la Plaza de la Aduana, Torre del Reloj, Parque de Bolívar, Plaza de los Coches, entrada al convento e iglesia San Pedro, construida a principios del siglo XVII por los jesuitas. Lleva el nombre de quien fuera el defensor y protector de los esclavos y hubiera de llamarse "Esclavo de los esclavos" y "El Apóstol de los Negros" y visita a la Catedral con audio guías que recorrerán esta hermosa iglesia construida en 1577 El retablo dorado de su altar mayor, atribuible al genial tallador sevillano Luís Ortiz de Vargas. El más destacado elemento de la arquitectura "Lignaria" en Cartagena de Indias. A la hora convenida regreso al hotel.

**Precio: 25 EUROS por persona**

Incluye: Autobús, guía y entrada a los monumentos palacio de la inquisición, iglesia san Pedro, visita al museo del oro y una bebida refrescante durante el recorrido.

## RUMBA EN CHIVA



Salida para disfrutar del encanto coqueto y embrujador de la Cartagena nocturna disfrútelo en un alegre y divertido recorrido en típicos buses llamados "CHIVAS" con banda de música a bordo y bar abierto de licores nacionales. Iniciamos la rumba visitando el sector turístico de Castillogrande y Manga, luego la

ciudad amurallada. Hacemos una parada en la parte alta de las Bóvedas para disfrutar de los tradicionales fritos cartageneros.

Seguidamente traslado a una discoteca **"Mr. Babilla"** para seguir la rumba durante 1 hora. La chiva los espera 1 (una) hora para aquellas personas que desean regresar al hotel. Las personas que se quedan en la disco regresan por su cuenta.



A partir de las 23:00 Horas se convierte en discoteca para seguir la rumba.  
**(Servicio regular)**

**Precio**                      **14 EUROS por persona**

## **SEGURO DE VIAJE (OPCIONAL)**

- Seguro de accidentes y asistencia de la Cía. Europea de Seguros:

PRECIO POR PERSONA: 12 EUROS.

# CONDICIONES GENERALES

## Mínimo de Participantes

Cotización sujeta a cambios, revisión y disponibilidades en el momento de recibir la petición en firme por parte del cliente.

El presente presupuesto está realizado para el mes de Mayo y está sujeto a un mínimo de 50 personas participantes. Cualquier variación en el número de personas podría dar lugar a una modificación en los precios de este presupuesto.

## Fecha de elaboración del presupuesto

El presente presupuesto está confeccionado en base a las cotizaciones vigentes en el mes Febrero 2010, y está sujeto a posibles variaciones, tales como: Aumentos en los costes de combustible, cambios de moneda (USD), aumentos en tarifas aéreas y demás servicios. En ese caso el precio se vería incrementado en la misma en que estos aumentos incidieran sobre él.

**ORGANIZACIÓN TÉCNICA:  
VIAJES EL CORTE INGLES, S.A. - C.I.C. MA.59.**

VIAJES  